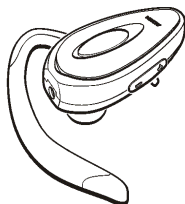


# Nokia vezeték nélküli fülhallgató (HS-36W) Felhasználói útmutató

---



9239253

2. kiadás HU

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

NOKIA CORPORATION kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy Nokia HS-36W készülék mindenben megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1999/5/EK irányelv egyéb rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) címen.

# CE 0681



Az áthúzott, kerek szemégyűjtő-tartály azt jelenti, hogy az Európai Unió belül a készüléket élettartama végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatni. A terméktől ne háztartási hulladékként szabaduljunk meg.

Copyright © 2005 Nokia. Minden jog fenntartva.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

A Nokia és a Nokia Connecting People a Nokia Corporation bejegyzett védjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia folyamatosan fejleszti termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A Nokia semmilyen körülmények között nem felelős adatok elvesztéséért, anyagi veszteségért vagy bármely más véletlen, következmény vagy közvetett kárért, akárhogyan is történt.

A jelen dokumentum tartalmát ebben a formában kell elfogadni. Az érvényes jogszabályok által meghatározottakon kívül a Nokia semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem vállal a

dokumentum pontosságával, megbízhatóságával vagy tartalmával kapcsolatban, beleértve, de nem kizárólagosan, az értékesíthetőségre vagy egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó garanciát. A Nokia fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja a jelen dokumentumot.

A termékek választéka országonként eltérhet. Kérjük, tájékozódjon a legközelebbi Nokia kereskedőnél.

Az eszközön engedély nélkül elvégzett módosítások érvényteleníthetik az eszköz használatára vonatkozó jogosultságot.

#### Exportszabályok

Ez az eszköz olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más ország exportjogszabályai vonatkozhatnak. A jogszabályok megsértése tilos.

9239253/2. kiadás HU

# Tartalom

---

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Bevezetés .....</b>                              | <b>5</b>  |
| A Bluetooth vezeték nélküli technológia .....          | 5         |
| <b>2. Használatbavétel .....</b>                       | <b>7</b>  |
| Töltők és akkumulátorok .....                          | 8         |
| Az akkumulátor feltöltése .....                        | 8         |
| A fülhallgató be- vagy kikapcsolása .....              | 9         |
| A fülhallgató párosítása kompatibilis telefonnal ..... | 9         |
| <b>3. Alapvető funkciók .....</b>                      | <b>11</b> |
| A fülhallgató elhelyezése az egyik fülön .....         | 11        |
| Híváskezelés .....                                     | 11        |
| A fülhallgató megfelelő tárolása .....                 | 12        |
| Hibaelhárítás .....                                    | 12        |
| <b>4. Akkumulátorról szóló információk .....</b>       | <b>14</b> |
| <b>Kezelés és karbantartás .....</b>                   | <b>15</b> |

# 1. Bevezetés

---

A HS-36W Nokia vezeték nélküli fülhallgató Bluetooth vezeték nélküli technológiát támogató telefonokkal használható. Ezzel szabadon kezdeményezhetünk és fogadhatunk hívásokat, miközben úton vagyunk vagy az irodában dolgozunk.

A fülhallgató használata előtt figyelmesen olvassuk el ezt a felhasználói útmutatót. Olvassuk el a telefon felhasználói útmutatóját is, amelyben fontos biztonsági és karbantartási információkat találunk. A készüléket tartsuk kisgyermek számára elérhetetlen helyen.

## ■ A Bluetooth vezeték nélküli technológia

A Bluetooth vezeték nélküli technológia lehetővé teszi vezeték nélküli kapcsolat létrehozását kompatibilis kommunikációs eszközök között. A Bluetooth technológia használatával a telefonnak és a fülhallgatónak nem kell egymás látómezejében lennie, de a két készülék távolsága nem lehet 10 méternél (30 lábnál) nagyobb. A kapcsolatot azonban ronthatja az akadályok (például falak) vagy az elektromos berendezések által okozott interferencia.

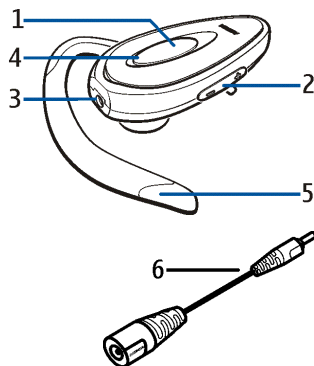
A fülhallgató a következő profilokat támogató Bluetooth 1.2-es előírásoknak felel meg: 1.1-es fülhallgatóprofil és 1.0-s kihangosítóprofil. Az egyéb eszközök gyártóitól megtudhatjuk, hogy készülékük kompatibilis-e ezzel a készülékkel.

Egyes helyszíneken előfordulhat, hogy a Bluetooth technológia csak korlátozottan használható. A lehetőségekről a helyi hatóságoktól vagy a szolgáltatótól kaphatunk felvilágosítást.

## 2. Használatbavétel

A fülhallgató a következő részből áll:

- Jelzőfény (1)
- Hangerő-szabályozó gombok (2)
- Töltő csatlakozója (3)
- Válasz/vége gomb (4)
- Rögzítő (5)
- Nokia töltőcsatlakozó-illesztőkábel (CA-71) (6)



A fülhallgató használata előtt fel kell tölteni a fülhallgató akkumulátorát, és a fülhallgatót párosítani kell egy kompatibilis telefonnal.



**Megjegyzés:** A fülhallgató egyes részei mágnesesek. A fülhallgató vonzhatja a fémeket, ezért a hallókészüléket használók ne tartsák a fülhallgatót ahhoz a fülükhöz, amelyben a hallókészülék van. Ne tartsunk a fülhallgatóhoz közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

## ■ Töltők és akkumulátorok

Ellenőrizzük a töltő modellszámát, mielőtt a készülékkel használnánk. A HS-36W Nokia vezeték nélküli fülhallgató az ACP-12 és az LCH-12 jelű töltőkkel használható.



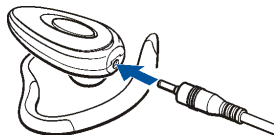
**Figyelmeztetés:** Ehhez a típusú tartozékhhoz kizárólag a Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat és töltőkészülékeket használjunk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti az engedélyeket és garanciákat, s emellett veszélyes is lehet.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőtől kaphatunk bővebb felvilágosítást. A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

## ■ Az akkumulátor feltöltése

A fülhallgató egy belső, nem eltávolítható újratölthető akkumulátort tartalmaz. Ne kíséreljük meg eltávolítani az akkumulátort a készülékből, mert ezzel károsíthatjuk azt.

1. Győződjünk meg arról, hogy a fülhallgatóhoz mellékelt CA-71 Nokia töltőcsatlakozó-illesztőkábel csatlakoztatva van a töltőhöz. Ha nem így lenne, csatlakoztassuk az illesztőkábelt a töltő kábeléhez.
2. Csatlakoztassuk az illesztőkábelt a fülhallgatóhoz.
3. Csatlakoztassuk az ACP-12-es töltőt egy fali konnektorba vagy az LCH-12-es töltőt az autó szivargyújtójába. Töltés közben a készüléken egy kék jelzőfény folyamatosan világít.



A fülhallgató töltés közben ki van kapcsolva és nem használható.

4. Ha az akkumulátor teljes mértékben feltöltődött, a kék jelzőfény kialszik. Húzzuk ki a töltő kábelét a fali dugaszolóaljzatból vagy az autó szivargyújtójából, valamint a fülhallgatóból. A töltő hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

A teljesen feltöltött akkumulátor maximum 6 óra beszélgetési és maximum 110 óra készenléti időt biztosít. (Készenléti állapotban a fülhallgatókészlet be van kapcsolva, de nincs folyamatban hívás.)

Ha az akkumulátor töltöttsége lecsökken, egy piros jelzőfény kezd világítani. Töltsük fel az akkumulátort.

## ■ A fülhallgató be- vagy kikapcsolása

A bekapcsolásához nyomjuk meg és 1 másodpercig tartjuk lenyomva a Válasz/vége gombot. A kikapcsolásához nyomjuk meg és 5 másodpercig tartjuk lenyomva a Válasz/vége gombot.

## ■ A fülhallgató párosítása kompatibilis telefonnal

Győződjünk meg arról, hogy a fülhallgató be van kapcsolva, és a Válasz/vége, valamint a hangerőnövelő gomb (+) 5 másodpercen át történő lenyomásával (a kék jelzőfény bekapcsolásáig) lépünk át párosításmódba. A jelzőfény 5 percen keresztül világít. Ezalatt az idő alatt párosíthatjuk a fülhallgatót egy kompatibilis telefonnal.

1. A telefonon indítsuk el a Bluetooth-eszközök keresését. További információkért olvassuk el a telefon felhasználói útmutatóját.

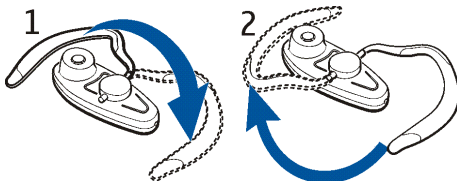
2. Amikor a telefon megtalálja a HS-36W fülhallgatót, hagyjuk jóvá a párosítást a telefonon.
3. Amikor a telefon a Bluetooth-párosítási kódot kéri, adjuk meg a 0000 kódot.  
Ha a párosítás nem sikerült, próbáljuk meg ismét párosítani a készülékeket.  
A fülhallgatót csak egyszer kell párosítani a telefonnal.  
Ha a párosítás sikeres volt, a kék jelzőfény villogni kezd. A fülhallgató ezután készenléti állapotba kerül, vagyis használhatóvá válik.

### 3. Alapvető funkciók

---

#### ■ A fülhallgató elhelyezése az egyik fülön

A HS-36W fülhallgató gyárilag a jobb fülön hordható. Ha a bal fülön akarjuk hordani, óvatosan húzzuk át (1) és forgassuk el (2) a rögzítőt.



#### ■ Híváskezelés

Hívás fogadásához nyomjuk meg a telefon válaszgombját, vagy röviden nyomjuk meg a fülhallgató Válasz/vége gombját. Ha nem akarjuk fogadni a hívást, nyomjuk le és tartjuk lenyomva a fülhallgató Válasz/vége gombját egy másodpercig.

Hívás kezdeményezéséhez tárcsázzuk a számot a mobiltelefonnal, és nyomjuk meg a válaszgombot a telefonon. A hívás automatikusan át lesz kapcsolva a fülhallgatóra.

Az utoljára hívott szám újrahívásához nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a fülhallgató Válasz/vége gombját egy másodpercig, amikor nincs hívás folyamatban.

Ha a telefon támogatja a hanghívásokat, és nincs hívás folyamatban, nyomjuk meg röviden a fülhallgató Válasz/vége gombját, és kövessük a telefon felhasználói útmutatójában, a hanghívásra vonatkozó részben leírtakat. A legjobb eredmény érdekében a hangmintát a fülhallgatóval rögzítsük.

A fülhallgató hangerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomjuk meg valamelyik hangerő-szabályozó gombot, amíg a kívánt hangerőt el nem érjük.

Hívás befejezéséhez nyomjuk meg a végegombot a mobiltelefonon, vagy röviden nyomjuk meg a Válasz/vége gombot a fülhallgatón.

## ■ A fülhallgató megfelelő tárolása

Mindig kikapcsolva tároljuk a fülhallgatót, és gondosan csomagoljuk el.

Védjük a fülhallgatót a magas (45 °C / 113 °F fölötti) hőmérséklettől. Ne hagyjuk azt felmelegedett járműben, és óvjuk a közvetlen napsütéstől. A magas hőmérsékleten való tárolás csökkentheti a teljesítményt és az elem élettartamát. Az alacsony hőmérséklet (-10 °C / 14 °F) csökkenti az elem élettartamát és befolyásolhatja a működést.

## ■ Hibaelhárítás

### A hangminőség nem megfelelő

Az optimális teljesítmény érdekében a fülhallgatót és a telefont a test azonos oldalán hordjuk, vagy viseljük úgy, hogy azok közvetlenül rálássanak egymásra.

**Problémám van a párosítással annak ellenére, hogy a telefon nem ezt jelzi**  
Lehet, hogy töröltük a fülhallgatóval való párosítást a mobiltelefonon. Párosítsuk ismét az eszközöket.

**Nincs hangja a fülhallgatónak. Tegyük a következőt:**

- Növeljük a fülhallgató hangerejét a hangerőnövelő (+) gombbal.
- Ellenőrizzük, hogy a fülhallgató párosítva van-e a telefonnal.
- Győződjünk meg arról, hogy a telefon csatlakozik a fülhallgatóhoz. Ha nem, párosítsuk ismét a készülékeket.

## 4. Akkumulátorról szóló információk

---

A készülék újratölthető akkumulátorral üzemel. Egy új akkumulátor maximális teljesítményét csak két-három teljes feltöltési/kisütési ciklus után éri el. Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisüthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Az akkumulátort csak a készülékhez mellékelt töltővel töltjük újra.

A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzathoz és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk az akkumulátort a töltőre csatlakoztatva. A túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok az akkumulátor feltölthetőségét is befolyásolhatják.

Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk. Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt.

A túl meleg vagy túl hideg helyen történő tárolás (ha például nyáron vagy télen lezárt gépkocsiban tartjuk) az akkumulátor teljesítőképességének gyengülését, illetve élettartamának megrövidülését okozhatja. Az akkumulátort próbáljuk mindig 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleten tartani. Túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék esetleg akkor sem működik, ha az akkumulátor egyébként teljesen fel van töltve. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott fagyponthoz alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe! Az akkumulátoroktól a helyi rendszabályoknak megfelelően szabaduljunk meg. Lehetőség szerint hasznosítsuk újra. Soha ne dobjuk a háztartási szemétkébe.

# Kezelés és karbantartás

---

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, amely gondos kezelést igényel. Az alábbi javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- Minden tartozékot tartsunk kisgyermektől távol.
- A készüléket tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. Ha a készülék vizes lesz, vegyük ki az akkumulátort, és visszahelyezés előtt várjuk meg, amíg a készülék teljesen megszárad.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvashatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne kíséreljük meg felnyitni a készüléket más módon, mint ahogyan az a jelen útmutatóban szerepel.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögezzük, és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretetheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.

A fenti javaslatok egyaránt vonatkoznak a készülékre, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.